

**WETTBEWERBSAUSSCHREIBUNG**

zur Feststellung der Eignung für den Unterricht an der italienischen **Musikschule** „A. Vivaldi“ des Landes (Eignung für die unbefristete Aufnahme in den Dienst) **in den folgenden Unterrichtsfächern:**

- Gitarre
- E-Gitarre
- Musikalische Bildung für Kinder
- Schlagwerk
- Klavier
- Saxophon
- Violoncello

Rechtliche Grundlagen:

- Landesgesetz vom 19. Mai 2015, Nr. 6, „Personalordnung des Landes“;
- Dekret des Landeshauptmanns vom 2. September 2013, Nr. 22, „Verordnung über die Aufnahme in den Landesdienst“, in der Folge „Verordnung“;

Art. 1**Gegenstand der Ausschreibung**

Es wird ein Wettbewerb durchgeführt zur Feststellung der Eignung für den Unterricht an der italienischen Musikschule „A. Vivaldi“ des Landes in den folgenden Unterrichtsfächern:

- Gitarre
- E-Gitarre
- Musikalische Bildung für Kinder
- Schlagwerk
- Klavier
- Saxophon
- Violoncello

Die Eignung für den Unterricht an den Musikschulen ist grundlegende Voraussetzung für einen unbefristeten Arbeitsvertrag. Dieser Vertrag ist aber abhängig von der Verfügbarkeit einer konsolidierten freien Stelle im jeweiligen Unterrichtsfach.

Die Aufnahme in den Dienst erfolgt in der Regel über das Verfahren der „Stellenwahl“.

Der Wettbewerb ist unter Beachtung des Vorbehalts laut Gesetz vom 12. März 1999, Nr. 68, in geltender Fassung, (Bestimmungen für das Recht auf Arbeit von Menschen mit Behinderungen und andere geschützte Kategorien) ausgeschrieben.

BANDO DI CONCORSO

per l'accertamento dell'idoneità all'insegnamento nella **scuola di musica** italiana „A. Vivaldi“ della Provincia (idoneità per l'accesso all'impiego a tempo indeterminato) **nelle seguenti materie di insegnamento:**

- chitarra
- chitarra elettrica
- educazione musicale per bambini
- percussioni
- pianoforte
- sassofono
- violoncello

Basi giuridiche:

- Legge provinciale 19 maggio 2015, n. 6, „Ordinamento del personale della Provincia“;
- Decreto del Presidente della Provincia 2 settembre 2013, n. 22, „Regolamento di esecuzione sull'accesso all'impiego provinciale“, in seguito „Regolamento“;

Art. 1**Oggetto del bando**

È indetto un concorso pubblico per l'accertamento dell'idoneità all'insegnamento nella scuola di musica italiana „A. Vivaldi“ della Provincia per le seguenti materie di insegnamento:

- chitarra
- chitarra elettrica
- educazione musicale per bambini
- percussioni
- pianoforte
- sassofono
- violoncello

L'idoneità all'insegnamento nelle scuole di musica è requisito indispensabile per ottenere un contratto di lavoro a tempo indeterminato. Tale contratto, tuttavia, è subordinato alla disponibilità di un posto vacante consolidato nella rispettiva materia d'insegnamento.

Le procedure di assunzione avvengono di regola mediante la procedura di „scelta del posto“.

Il concorso è bandito nel rispetto delle riserve di cui alla legge 12 marzo 1999, n. 68 e successive modifiche (Norme per il diritto al lavoro dei disabili e di altre categorie protette).



Verpflichtungen in Bezug auf zu reservierende Quoten im Sinne von Art. 1014 Absätze 3 und 4 sowie von Art. 678 Absatz 9 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 66/2010 sind bereits durch andere Wettbewerbsverfahren der Landesverwaltung erfüllt worden.

Im Sinne von Art. 18, Absatz 4 des gesetzesvertretenden Dekrets vom 06. März 2017, Nr. 40, ist ein Stellenvorbehalt von einer Stelle für die Freiwilligen, die den universellen Zivildienst oder den nationalen Zivildienst gemäß Gesetz vom 6. März 2001, Nr. 64, ohne Beanstandung geleistet haben, vorgesehen. Dieser Vorbehalt gilt nicht für Personen, die den regionalen oder Landeszivildienst absolviert haben.

Die gegenständliche Ausschreibung erfolgt unter Berücksichtigung der Chancengleichheit von Männern und Frauen bei der Aufnahme in den Dienst und bei der Behandlung am Arbeitsplatz gemäß gesetzesvertretendem Dekret vom 11. April 2006, Nr. 198 "Kodex der Chancengleichheit zwischen Frauen und Männern, in der Fassung von Art. 6 des Gesetzes vom 29. November 2005, Nr. 246".

Gemäß Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 487 vom 9. Mai 1994, ist festzuhalten, dass am 31. Dezember des vorigen Jahres der Prozentsatz der Beschäftigten im Berufsbild der ausgeschriebenen Stellen, die den im Gesetz Nr. 68 vom 12. März 1999 genannten Kategorien angehören, 0% (Menschen mit Beeinträchtigung) und 0% (Art. 18 des Gesetzes Nr. 68/1999) beträgt und dass am selben Datum im selben Berufsbild der Anteil der Frauen 54% und der Anteil der Männer 46% beträgt.

Art. 2

Zulassungsvoraussetzungen

Die Zulassung der Bewerber und Bewerberinnen zum Wettbewerbsverfahren erfolgt in der Regel vorbehaltlich der Überprüfung der Erfüllung der erforderlichen und in der Bewerbung erklärten Zugangsvoraussetzungen, die die Landesverwaltung erst nach den Prüfungen vornimmt und auf die Bewerber beschränkt, die diese bestanden haben. Sind die Zugangsvoraussetzungen nicht erfüllt, so schließt die Landesverwaltung die Bewerber, die diese Bedingungen nicht erfüllen, vom Wettbewerb aus.

Für die Zulassung zum Wettbewerbsverfahren gelten folgende Voraussetzungen:

- Besitz der italienischen Staatsbürgerschaft oder – für Arbeitsstellen, die nicht mit der direkten oder indirekten Ausübung öffentlicher Gewalt

Gli obblighi relativi alle quote di riserva ai sensi dell'art. 1014, commi 3 e 4, e dell'art. 678, comma 9 del decreto legislativo n. 66/2010, sono stati già assolti per effetto di altri concorsi dell'Amministrazione provinciale.

Ai sensi dell'art. 18, comma 4, del decreto legislativo 6 marzo 2017, n. 40, è prevista la riserva per un posto a favore degli operatori volontari che hanno concluso senza demerito il servizio civile universale ovvero il servizio civile nazionale di cui alla legge 6 marzo 2001, n. 64. Tale riserva non si applica a chi ha espletato il servizio civile provinciale o regionale.

Il presente bando è emanato nel rispetto delle pari opportunità tra uomini e donne per l'accesso al lavoro e il trattamento al lavoro, ai sensi del decreto legislativo 11 aprile 2006, n. 198 "Codice delle pari opportunità tra uomo e donna, a norma dell'art. 6 della L. 28 novembre 2005, n. 246".

Ai sensi del Decreto del Presidente della Repubblica 9 maggio 1994, n. 487, alla data del 31 dicembre dell'anno scorso, la percentuale di dipendenti inquadrati nel profilo professionale corrispondente ai posti banditi appartenenti alle categorie di cui alla legge 12 marzo 1999, n. 68 è pari al 0% (disabili) e al 0% (categorie protette art. 18 della legge n. 68/1999) mentre la percentuale di donne, inquadrato nello stesso profilo professionale, è pari al 54%, quella degli uomini al 46%.

Art. 2

Requisiti di ammissione

Le candidate e i candidati iscritti saranno di regola ammessi a sostenere il concorso con riserva di accertamento del possesso dei requisiti di ammissione richiesti e dichiarati in domanda, adempimento che l'Amministrazione provinciale espleta solo dopo lo svolgimento delle prove, limitatamente ai candidati che le avranno superate. In caso di carenza dei requisiti di ammissione l'Amministrazione provinciale dispone l'esclusione dal concorso dei concorrenti senza i requisiti prescritti.

Per l'ammissione al concorso è richiesto il possesso dei seguenti requisiti:

- cittadinanza italiana oppure – per i posti di lavoro che non implicano esercizio diretto o



verbunden sind und daher nicht die Wahrung nationaler Interessen betreffen,

- die Staatsbürgerschaft eines anderen EU-Mitgliedstaates besitzen oder
- die Staatsbürgerschaft eines Nicht-EU-Mitgliedstaates gemäß den geltenden staatlichen Bestimmungen

Für letzteren Fall sehen die Bestimmungen vor, dass Nicht-EU-Bürgerinnen und -Bürger an einem Wettbewerb teilnehmen können, die

- Familienangehörige von EU-Bürgerinnen und -Bürgern sind und das Aufenthaltsrecht oder das Daueraufenthaltsrecht erworben haben, oder
- Inhaber einer langfristigen EG-Aufenthaltsberechtigung („permesso di soggiorno CE per soggiornanti di lungo periodo“) sind, oder
- einen Flüchtlingsstatus bzw. subsidiären Schutzstatus besitzen.

indirekto di pubblici poteri, ovvero non attengono alla tutela dell'interesse nazionale:

- di possedere la cittadinanza di un altro stato membro dell'Unione Europea oppure
- di uno stato non appartenente all'UE secondo le norme statali vigenti.

Per tale ultimo caso le norme prevedono che possano partecipare al concorso i cittadini e le cittadine extracomunitari che:

- sono familiari di cittadini degli Stati membri dell'Unione Europea e sono titolari del diritto di soggiorno o del diritto di soggiorno permanente o che
- sono titolari del “permesso di soggiorno CE per soggiornanti di lungo periodo” o che
- sono titolari dello “status di rifugiato” ovvero dello “status di protezione sussidiaria”.

- Vollendung des 18. Lebensjahres;
- Für den Fall, dass die Bewerberin bzw. der Bewerber bereits das 67. Lebensjahr vollendet hat: die Bedingung, kein Anrecht auf eine Pension aufgrund des eigenen gesamten Beitragsalters (privat und öffentlich) erreicht zu haben und das Anrecht auf eine Pension innerhalb der 71 Jahre zu erreichen (Art. 24 des Gesetzesdekretes Nr. 201/2011);
- Genuss der bürgerlichen und politischen Rechte;
- körperliche und geistige Eignung zur ständigen und uneingeschränkten Ausübung der Aufgaben. Die Verwaltung kann zukünftige Angestellte vor Dienstantritt einer ärztlichen Kontrolluntersuchung unterziehen;
- akademische künstlerisch-pädagogische Ausbildung (Studientitel);
- Lehrbefähigung für den Unterricht des entsprechenden Faches.

Die in einem Mitgliedstaat der Europäischen Union oder einem gleichgestellten Staat erworbenen Studientitel bzw. Lehrbefähigungen sind gültige Zugangstitel, sofern durch die zuständige Behörde laut einschlägigen geltenden Rechtsvorschriften anerkannt, oder als entsprechend erklärt.

Für die Teilnahme an öffentlichen Wettbewerbsverfahren und für die Aufnahme in den öffentlichen Dienst müssen ausländische Titel in Italien durch dafür bestimmte Verfahren anerkannt

- età non inferiore a 18 anni compiuti;
- nel caso in cui la candidata/il candidato abbia già compiuto 67 anni: la condizione di non aver maturato alcun diritto a pensione in ragione della propria anzianità contributiva complessiva (privata e pubblica) e di maturare il diritto a una pensione entro i 71 anni, limite massimo previsto dal decreto legge n. 201/2011, art. 24;
- godimento dei diritti civili e politici;
- idoneità fisica e psichica all'esercizio continuativo ed incondizionato delle mansioni. L'Amministrazione ha la facoltà di sottoporre a visita medica di controllo coloro che accederanno all'impiego;
- formazione accademica a indirizzo artistico-pedagogico (titolo di studio);
- abilitazione all'insegnamento nella materia.

Costituiscono validi titoli d'accesso i titoli di studio o le abilitazioni all'insegnamento conseguite in uno Stato membro dell'Unione Europea o in uno Stato equiparato, a condizione che siano state riconosciute o dichiarate equivalenti dalle competenti autorità in base alle specifiche previsioni normative in vigore.

Ai fini della partecipazione ai concorsi pubblici e per l'assunzione nella pubblica amministrazione i titoli di studio esteri devono essere riconosciuti in Italia con apposite procedure (per i titoli scolastici e



werden (für ausländische Schul- und Hochschulabschlüsse nach dem Verfahren der Gleichstellung der Titel **gemäß Art. 38 des Gesetzesdekrets Nr. 165/2001** oder gegebenenfalls der Gleichwertigkeit. Anmerkung: Bürger von Nicht-EU-Staaten können keine Gleichwertigkeitserklärung erhalten). Bewerberinnen und Bewerber, die einen im Ausland erworbenen Abschluss haben, werden mit Vorbehalt zum Wettbewerbsverfahren zugelassen. Die Gewinnerinnen und Gewinner des Wettbewerbes müssen innerhalb der **Ausschlussfrist von 15 Tagen nach Veröffentlichung der endgültigen Rangordnung** einen Antrag auf Anerkennung bei der für die Anerkennung zuständigen Körperschaft oder Dienststelle (Ministerium für Universitäten und Forschung und Ministerium für Unterricht und Leistung) stellen. Der Vorbehalt wird erst bei Erhalt der Anerkennung aufgelöst, die spätestens innerhalb von 10 Monaten ab Genehmigung der Bewertungsrangordnung erfolgen muss. Weitere Informationen über das Anerkennungsverfahren finden Sie auf der folgenden Website (<https://berufsberatung-studieninfo.provinz.bz.it/de/anerkennung-studentitel>). Außerdem können Sie sich, um weiterführende Informationen zu erhalten und die notwendigen Unterlagen zu überprüfen, mit der Abteilung 40 „Bildungsförderung“ in Verbindung setzen.

Wer die höhere Sekundarschule (Oberschule) in einer Sprache abgeschlossen hat, die nicht der Unterrichtssprache der angestrebten Musikschule entspricht, oder wer erklärt, dass er eine andere Sprache als Italienisch oder Ladinisch als Muttersprache hat, wird mit Vorbehalt zum Auswahlverfahren zugelassen. Der Vorbehalt wird aufgehoben, sobald die Bewerberin / der Bewerber die Sprachprüfung gemäß Artikel 9 Absatz 9 und 10 des Landesgesetzes vom 19. Mai 2015, Nr. 6 bestanden hat. Bei Nichtbestehen oder Abwesenheit an der Sprachprüfung wird die Kandidatin/der Kandidat vom Verfahren ausgeschlossen.

Gemäß Artikel 19 des Autonomiestatuts (Dekret des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670) dürfen Bewerberinnen und Bewerber deutscher Muttersprache nicht am Wettbewerb teilnehmen.

Die vorgeschriebenen Voraussetzungen müssen sowohl zum Abgabetermin als auch bei Unterschrift des Arbeitsvertrages erfüllt sein. Die Bewerberinnen und Bewerber sind verpflichtet, unverzüglich die Verwaltung zu verständigen, wenn die für die Aufnahme in den Landesdienst

accademici esteri secondo il procedimento dell'equivalenza del titolo **in base all'art. 38 del decreto legislativo n. 165/2001** o dell'equipollenza ove ne ricorra il caso. N.B: non possono ottenere il rilascio della dichiarazione di equipollenza i cittadini di stati extra UE). La candidata o il candidato in possesso di un titolo di studio estero non riconosciuto è ammesso con riserva al concorso. Le vincitrici e i vincitori del concorso hanno l'onere di presentare istanza di riconoscimento all'ente preposto al riconoscimento (Ministero dell'università e della ricerca ovvero al Ministero dell'istruzione e del merito) **entro 15 giorni dalla pubblicazione della graduatoria finale a pena di decadenza**. La riserva si potrà sciogliere favorevolmente solo al momento dell'avvenuto riconoscimento, al massimo entro 10 mesi dalla data di approvazione della graduatoria di merito. Per maggiori informazioni in merito alle modalità di riconoscimento può consultare la seguente pagina web (<https://orientamento-infouni.provincia.bz.it/it/riconoscimento-titoli-di-studio>). Inoltre, per ulteriori informazioni e anche al fine di verificare la documentazione necessaria, può prendere contatti con la Ripartizione provinciale “Diritto allo studio”.

Chi ha assolto la scuola superiore di secondo grado (scuole superiori) in una lingua che non corrisponde a quella di insegnamento della scuola di musica a cui aspira, ovvero chi dichiara di essere di madrelingua diversa da quella italiana o ladina, viene ammesso al concorso con riserva. La riserva è sciolta non appena la o il aspirante abbia superato l'esame di lingua di cui all'articolo 9 comma 9 e 10 della Legge provinciale 19 maggio 2015, n. 6. In caso di non superamento o di assenza all'esame di lingua, la candidata/il candidato viene esclusa/escluso dalla procedura.

Come da art. 19 dello statuto di autonomia (Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670) candidate e candidati di madrelingua tedesca non possono partecipare al concorso

I requisiti prescritti devono essere posseduti sia al momento della scadenza del termine di presentazione delle domande che all'atto della sottoscrizione del contratto di lavoro. Le e gli aspiranti sono tenuti ad informare immediatamente l'Amministrazione in caso di perdita dei requisiti



erforderlichen Voraussetzungen nicht mehr gegeben sind (Dekret des Landeshauptmannes Nr. 22/2013, Art. 22 Abs. 2).

Nach den geltenden Vorschriften – gesetzvertretendes Dekret Nr. 165/2001, Art. 38, Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 487/1994, Art. 17, und Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445/2000, Art. 3 – ist es für Nicht-EU-Bürger und Bürgerinnen, die die Rechtsstellung eines langfristig Aufenthaltsberechtigten in der Europäischen Union oder Flüchtlingsstatus bzw. zuerkanntem subsidiären Schutz besitzen – und daher auf Stellen in öffentlichen Verwaltungen zugreifen können – verpflichtend, vor der Aufnahme in den Dienst die Dokumente vorzulegen, die alle abgegebenen Erklärungen belegen, und zwar mit den in Art. 3 Abs. 4 des vereinheitlichten Textes des Dekretes des Präsidenten der Republik Nr. 445/2000 festgelegten Modalitäten, unbeschadet des Schutzes, der Flüchtlingen und Personen, die subsidiären Schutz genießen, gewährt wird. Die vorgenannten Modalitäten sehen vor, dass die Zustände, persönlichen Eigenschaften und Tatsachen **durch Bescheinigungen oder Atteste dokumentiert werden, die von der zuständigen Behörde des ausländischen Staates ausgestellt werden und denen eine von der italienischen Konsularbehörde beglaubigte italienische Übersetzung beigelegt ist, die die Übereinstimmung mit dem Original bescheinigt**, nachdem der Betroffene auf die strafrechtlichen Folgen der Vorlage unwahrer Urkunden oder Dokumente hingewiesen wurde. Diese Unterlagen müssen innerhalb einer Frist von höchstens sechs Monaten nach der Veröffentlichung der Mitteilung im Amtsblatt der Region über die erfolgte Veröffentlichung der endgültigen Rangordnung auf der Website der Abteilung Personal vorgelegt werden.

Andernfalls wird die Bewerberin/der Bewerber wegen Fehlens der Voraussetzungen vom Verfahren ausgeschlossen.

Art. 3 Antragstellung

Die Einreichung des Antrages wird **bis 12.00 Uhr des 12.03.2026 ausschließlich online** über das eigens eingerichtete Portal der Autonomen Provinz Bozen unter dem Link <https://personal.provinz.bz.it/de/wettbewerbe-verwaltungspersonal> mittels SPID oder alternativ mittels CIE (Elektronischer Personalausweis), oder Bürgerkarte, möglich sein. Maßgeblich ist die erfolgte Annahme des Antrags von Seiten des zitierten Informatikportals innerhalb der Frist.

necessari per l'assunzione all'impiego provinciale (Decreto del Presidente della Provincia n. 22/2013, art. 22 c. 2).

In base alle norme vigenti – decreto legislativo n. 165/2001, art. 38, decreto del Presidente della Repubblica n. 487/1994, art. 17, nonché decreto del Presidente della Repubblica n. 445/2000, art. 3 – per i cittadini e le cittadine di Stati non-EU che siano titolari del permesso di soggiorno CE per soggiornanti di lungo periodo o che siano titolari dello status di rifugiato ovvero dello status di protezione sussidiaria – e che quindi possono accedere ai posti di lavoro presso le amministrazioni pubbliche – è obbligatoria la presentazione, prima dell'assunzione, dei documenti comprovanti tutte le dichiarazioni effettuate, con le modalità di cui all'art. 3, comma 4, del testo unico di cui al decreto del Presidente della Repubblica n. 445/2000, ferma restando la tutela accordata ai rifugiati e ai titolari di protezione sussidiaria. Le modalità citate prevedono che gli stati, le qualità personali e i fatti, sono **documentati mediante certificati o attestazioni rilasciati dalla competente autorità dello Stato estero, corredati di traduzione in lingua italiana autenticata dall'autorità consolare italiana che ne attesta la conformità all'originale**, dopo aver ammonito l'interessato sulle conseguenze penali della produzione di atti o documenti non veritieri. Tale documentazione è da fornire entro il termine massimo di 6 mesi dalla pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Regione dell'avviso di pubblicazione della graduatoria finale sulla pagina web della Ripartizione Personale.

In caso contrario, la candidata / il candidato viene escluso dalla procedura per mancanza di requisiti.

Art. 3 Presentazione della domanda

Sarà possibile inoltrare la propria domanda di ammissione **esclusivamente online** sul portale dedicato della Provincia Autonoma di Bolzano al link <https://personale.provincia.bz.it/it/concorsi-personale-amministrativo>, a cui si accede tramite SPID o in alternativa con CIE (Carta di Identità Elettronica), o Carta Servizi **fino alle ore 12.00 del 12.03.2026**. Fa fede l'avvenuta accettazione della domanda da parte del citato portale informatico entro la scadenza.



Andere Arten der Übermittlung werden nicht berücksichtigt.

Pro Verfahren ist jeweils nur die Übermittlung eines einzigen Antrages zulässig. Um einen neuen Antrag einreichen zu können ist es demzufolge notwendig, die Annullierung des vorherigen Antrages beim Amt für Personalaufnahme zu beantragen. ACHTUNG: Die Verwaltung kann nicht garantieren, dass Anträge auf Annullierung bearbeitet werden können, die in den drei Arbeitstagen vor Ablauf der Frist für die Antragsvorlage eingehen.

Im Falle einer Funktionsstörung der digitalen Plattform, falls diese von der Verwaltung festgestellt wurde und die Einreichung des Antrags oder der Anlagen verhindert, kann die Frist für die Einreichung des Antrags um den Zeitraum, der der Dauer der Störung entspricht, verlängert werden.

Die nicht in Italien ansässigen Kandidatinnen / Kandidaten ohne italienische Staatsbürgerschaft, die den SPID nicht erhalten können, können beim Amt für Personalaufnahme, mittels Anfrage an folgende E-Mailadresse: personalaufnahme@provinz.bz.it, die Einrichtung eines zertifizierten Zugangs beantragen. Man weist darauf hin, dass für dessen Aktivierung mindestens 2 Werktage notwendig sind.

Die eventuelle freiwillige Anlage einfacher Kopien der Studiendiplome und Zeugnisse erleichtert die Identifikation und Zuordnung der Ausbildungsnachweise und deren korrektere Bewertung.

Art. 4

Ausschluss vom Wettbewerb

Vom Wettbewerbsverfahren ausgeschlossen wird, wer:

- eine oder mehrere der verlangten Voraussetzungen nicht erfüllt;
- das Gesuch nicht fristgerecht oder in nicht zulässiger Form einreicht;
- die im Gesuch festgestellten Mängel nicht innerhalb der von der Verwaltung festgesetzten Ausschlussfrist behebt;
- vom aktiven Wahlrecht ausgeschlossen ist;
- bei einer öffentlichen Verwaltung aufgrund eines Disziplinarverfahrens oder wegen Verletzungen der Dienstpflichten abgesetzt oder des Amtes enthoben wurde;
- bei einer öffentlichen Verwaltung abgesetzt oder des Amtes enthoben wurde bzw. die Stelle

Non sono prese in considerazione altre forme di trasmissione.

È consentito l'inoltro di una sola domanda per ogni procedura selettiva. Per presentare una nuova domanda è quindi necessario richiedere all'Ufficio assunzioni personale l'annullamento della domanda precedente.

ATTENZIONE: L'Amministrazione non può garantire che le richieste di annullamento inviate nei tre giorni lavorativi antecedenti il termine di scadenza previsto per l'invio della domanda di partecipazione siano elaborate entro detto termine.

In caso di malfunzionamento della piattaforma digitale che impedisca l'utilizzazione della stessa per la presentazione della domanda o degli allegati, se accertato dall'Amministrazione, il termine di scadenza per la presentazione della domanda può essere prorogato per un periodo corrispondente alla durata del malfunzionamento.

Le candidate / i candidati non residenti in Italia e senza cittadinanza italiana che non possono ottenere lo SPID, possono richiedere la creazione di un account certificato presso l'Ufficio Assunzioni personale inviando una e-mail a assunzionipersonale@provincia.bz.it. Si fa presente che per l'attivazione sono necessari almeno 2 giorni lavorativi.

L'eventuale caricamento spontaneo di copie semplici dei titoli di studio e degli attestati può semplificare l'identificazione e la classificazione dei titoli e quindi la loro più corretta valutazione.

Art. 4

Esclusione dal concorso

È escluso dalla procedura concorsuale chi:

- non è in possesso di uno o più requisiti richiesti;
- presenta la domanda oltre il termine di scadenza o con modalità non ammesse;
- non regolarizza la domanda entro il termine perentorio fissato dall'Amministrazione;
- è escluso dall'elettorato attivo;
- è stato licenziato o comunque sollevato da un incarico presso un'amministrazione pubblica per violazione degli obblighi di servizio o per motivi disciplinari;
- è incorso/a in provvedimenti di destituzione, licenziamento o dispensa dall'impiego presso



verloren hat, weil er/ sie gefälschte Unterlagen oder Unterlagen mit nicht behebbaren Mängeln vorgelegt hat;

- strafrechtlich rechtskräftig verurteilt ist, sofern das endgültige Urteil nach unanfechtbarem Ermessen der Verwaltung mit der auszuübenden Funktion und mit dem künftigen Arbeitsbereich nicht vereinbar ist;
- gegen andere in den geltenden Vorschriften vorgesehene Ausschlussgründe verstoßen hat;
- Schreibpapier, Notizen, Manuskripte, nicht von der Prüfungskommission ausdrücklich erlaubte Bücher oder Veröffentlichungen mitbringt oder eine Prüfungsarbeit ganz oder teilweise abschreibt.
- Auf der Prüfungsarbeit einen Hinweis auf die eigene Identität anbringt oder die Arbeit unterschreibt,
- bei der schriftlichen, mündlichen oder einzigen Prüfung, unabhängig vom Grund, abwesend ist. Aus triftigen Gründen kann die praktische bzw. mündliche Prüfung einer Bewerberin oder eines Bewerbers um höchstens 15 Tage verschoben werden. Von dieser Regel sind Abwesenheitsgründe im Zusammenhang mit einer Schwangerschaft oder mit dem Stillen ausgenommen.

Über die Zulassung entscheidet der Direktor der Personalabteilung, der auch die entsprechende Maßnahme trifft.

Art. 5

Prüfungskalender – Abwicklung der Prüfungen

Schriftliche Prüfung: Freitag, den 27 März 2026.

Praktisch-mündliche Prüfung: ab Montag, den 13. April 2026.

Die genauen Uhrzeiten und Orte der Wettbewerbsprüfungen werden auf der unten angegebenen Internetseite veröffentlicht.

Gemäß Art. 21 Absatz 6 des Dekrets des Landeshauptmanns Nr. 22/2013 erfolgen die Einladungen zu den Wettbewerbsprüfungen, die Veröffentlichung der Prüfungsergebnisse, mögliche Verschiebungen oder andere, das Wettbewerbsverfahren betreffende Mitteilungen über nachstehende Internetseite:
<https://personal.provinz.bz.it/de/wettbewerb-lehrpersonal-musikschulen>

Die obgenannten Mitteilungen erfolgen ohne Angabe der einzelnen Namen, sondern unter

una pubblica amministrazione o di decadenza dal pubblico impiego per aver prodotto documenti falsi o viziati da invalidità non sanabile;

- ha riportato condanne penali definitive non compatibili, a giudizio insindacabile dell'Amministrazione, con la funzione da svolgere e l'ambiente lavorativo di eventuale futuro inserimento;
- è incorso in ulteriori motivi di esclusione previsti dalle norme vigenti;
- porta carta da scrivere, appunti, manoscritti, libri o pubblicazioni non espressamente consentiti dalla commissione esaminatrice o chi copia in tutto o in parte lo svolgimento di un tema.
- apporta sulla prova dei segnali identificativi relativamente alla propria identità o appone la sua firma sulla prova,
- risulti assente - quale ne sia la causa - dall'esame scritto o dalla prova orale o dalla prova unica eventualmente prevista. Per motivi giustificati la prova pratica oppure orale di un candidato o di una candidata può essere rinviata per non più di 15 giorni. Sono comunque fatte salve le motivazioni legate a gravidanza o allattamento.

Sull'ammissione decide il direttore della Ripartizione personale che adotta anche il relativo provvedimento.

Art. 5

Calendario e modalità di svolgimento degli esami

Prova scritta: venerdì 27 marzo 2026.

Prova pratico-orale: a partire da lunedì 13 aprile 2026.

Luoghi e orari in merito allo svolgimento delle prove d'esame saranno pubblicati sul sito internet sottoindicato.

Ai sensi dell'art. 21 comma 6 del decreto del Presidente della Provincia n. 22/2013, gli inviti alle prove concorsuali, la pubblicazione dei relativi risultati, eventuali rinvii o comunicazioni inerenti questa procedura avvengono mediante pubblicazione sul sito internet:
<https://personale.provincia.bz.it/it/concorsi-personale-docente-scuole-musica>

Le comunicazioni di cui sopra avvengono senza indicare i singoli nominativi, bensì mediante un



Verwendung eines eindeutigen Codes, den das Portal jeder Bewerberin und jedem Bewerber für jeden eingereichten Antrag zuweist. Der Code wird in der Zusammenfassung des Zulassungsantrages im persönlichen Bereich „Meine Dienste“ in MyCivis, im Abschnitt „Anträge Wettbewerbe“, unter folgendem Link angezeigt:
<https://my.civis.bz.it/public/de/meine-dienste.htm>.

Mit diesem Code wird die einzelne Bewerberin / der einzelne Bewerber in den auf der oben genannten Website veröffentlichten Listen und Bekanntmachungen eindeutig identifiziert. Nur bei der Veröffentlichung der endgültigen Rangliste werden die Namen unverschlüsselt genannt.

Die sich bewerbenden Personen werden nicht persönlich angeschrieben und sollten daher die obengenannte Website regelmäßig konsultieren, um sich über den aktuellen Stand des Wettbewerbsverfahrens zu informieren.

Im Falle von Kandidatinnen oder Kandidaten mit diagnostizierten Lese-Rechtschreibstörungen, trifft die Prüfungskommission die erforderlichen Maßnahmen gemäß Dekret des Präsidiums des Ministerrats – Department für öffentliche Verwaltung vom 9. November 2021. Zu diesem Zweck muss die betroffene Kandidatin / der betroffene Kandidat ausdrücklich die diesbezügliche Anfrage ausdrücklich im Antrag auf Zulassung stellen, wobei die erforderliche Maßnahme, das benötigte Hilfsmittel und/oder die zusätzlich benötigte Zeit angegeben sind. Der Antrag muss ausdrücklich durch eine Erklärung der rechtsmedizinischen Kommission der zuständigen Gesundheitsbehörde oder einer gleichwertigen öffentlichen Einrichtung dokumentiert werden. So kann der Kandidatin / dem Kandidaten beispielsweise im Falle einer schweren Dysorthographie die Möglichkeit gegeben werden, die schriftliche Prüfung durch ein mündliches Gespräch mit ähnlichem fachlichem Inhalt zu ersetzen; bei Lese-, Schreib- oder Rechenschwierigkeiten können, gemäß dem oben genannten Dekret vom 9. November 2021, Hilfsmittel, je nach den individuellen Bedürfnissen der Kandidatin / des Kandidaten, eingesetzt werden. Die eventuell von der Prüfungskommission gewährte zusätzliche Zeit darf 50 % der für die schriftliche Prüfung vorgesehenen Zeit nicht überschreiten. Auch Menschen mit Behinderungen müssen zusätzlich benötigte Hilfsmittel oder Zeiten in Bezug auf ihre Behinderung angeben und wie oben beschrieben dokumentieren, um die Prüfung ablegen zu können.

Die Abwesenheit bei der schriftlichen Prüfung hat, unabhängig vom Grund, den Ausschluss vom Wettbewerb zur Folge. Aus triftigen Gründen kann die praktische bzw. mündliche Prüfung einer

codice univoco assegnato dal portale informatico a ogni candidata e candidato per ogni domanda inviata. Il codice sarà visibile in ogni momento nel riepilogo della domanda di ammissione nella propria area personale “I miei servizi” di MyCivis al seguente link: <https://my.civis.bz.it/public/it/miei-servizi.htm> nella sezione “Domande Concorsi”. Tale codice identifica univocamente la singola candidata o candidato nelle liste e comunicazioni pubblicate sul sito internet sopra indicato. Solo la pubblicazione della graduatoria finale riporta i nomi in chiaro.

Non verranno inviate comunicazioni personali alle candidate/ai candidati che, pertanto, dovranno periodicamente consultare il sito internet sopra indicato per prendere visione di ogni aggiornamento relativo alla presente procedura concorsuale.

In caso di presenza di candidate o candidati con diagnosi di disturbi specifici di apprendimento (DSA), la commissione esaminatrice adotta le misure necessarie in riferimento al decreto della Presidenza del Consiglio dei Ministri - Dipartimento della funzione pubblica del 9 novembre 2021. A tal fine, la candidata o il candidato interessati dovranno fare esplicita richiesta nella domanda di ammissione, indicando la misura necessaria, lo strumento compensativo e/o i tempi aggiuntivi richiesti. La richiesta deve essere documentata in modo esplicito mediante una dichiarazione da parte della commissione medico-legale dell'Azienda Sanitaria competente o da parte di equivalente struttura pubblica. A titolo esemplificativo, in caso di grave disortografia, alla candidata e al candidato potrà essere data la possibilità di sostituire la prova scritta con un colloquio orale di analogo contenuto disciplinare; in caso di difficoltà di lettura, scrittura o di calcolo potranno essere impiegati strumenti compensativi conformemente al citato decreto del 9 novembre 2021, in base alle singole necessità della candidata o del candidato. I tempi aggiuntivi eventualmente concessi dalla commissione esaminatrice non possono eccedere il cinquanta per cento del tempo stabilito per lo svolgimento della prova scritta. Anche le persone con disabilità devono indicare ausili o tempi aggiuntivi in relazione alla propria disabilità per sostenere le prove d'esame (da documentare come sopra).

L'assenza - quale ne sia la causa - dall'esame scritto comporta l'esclusione dal concorso. Per motivi giustificati la prova pratica oppure orale di un



Bewerberin oder eines Bewerbers um höchstens 15 Tage verschoben werden.

Aus organisatorischen Gründen müssen Kandidatinnen, die aufgrund von Schwangerschaft oder Stillzeit den vorgesehenen Zeitplan nicht einhalten können, die zuständige Verfahrenssekretärin/den zuständigen Verfahrenssekretär im Voraus unter folgender E-Mail-Adresse informieren:
personalaufnahme@provinz.bz.it.

Die mündlichen Prüfungen werden nach Unterrichtsfächern gruppiert und innerhalb jeder Gruppe in alphabetischer Reihenfolge durchgeführt, beginnend mit den Kandidatinnen und Kandidaten, deren Nachname mit einem zufällig bestimmten Buchstaben beginnt. Dieser Buchstabe ist jener, der dem Nachnamen der / des 5. Kandidatin / Kandidaten entspricht, die / der sich über das SPID-System zum Wettbewerb angemeldet hat, welches die Erfassung dieser Information ermöglicht.

Wer sich für die Zulassung zum Auswahlverfahren zur Feststellung der Eignung für den Unterricht in mehreren Fächern beworben hat, legt eine einzige schriftliche Prüfung und für jedes angemeldete Unterrichtsfach eine mündlich-praktische Prüfung ab.

Art. 6 Prüfungsprogramm

Die Prüfungen sind in italienischer Sprache abzulegen (Unterrichtssprache der entsprechenden Musikschulen).

Schriftliche Prüfung: die schriftliche Prüfung besteht teilweise aus offenen Fragen und teilweise aus Multiple-Choice Fragen, die das Wissen über die im Folgenden angeführten Sachbereiche überprüfen:

- Ordnung der Musikschule in italienischer Sprache "Antonio Vivaldi", genehmigt mit Beschluss der Landesregierung vom 16. Januar 2026, Nr. 26 (https://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/de/238702/beschluss_vom_16_januar_2026_nr_26.aspx?q=&a=2026&n=26&in=5&na=)
- "Musikschule in italienischer Sprache" genehmigt mit Dekret des Landeshauptmanns vom 18. Oktober 2012, Nr. 37 (https://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/de/195906/dekret_des_landeshauptmanns_vom_18_oktober_2012_nr_37.aspx?q=&a=2012&n=37&in=22&na=)
- Dreijahresplan des Bildungsangebots der italienischen Musikschule „Antonio Vivaldi“ (<https://scuola-italiana.provincia.bz.it/it/scuole-musica/offerta-formativa>)

candidato può essere rinviata per non più di 15 giorni.

Per motivi organizzativi, le candidate impossibilitate al rispetto del calendario previsto a causa dello stato di gravidanza o allattamento devono avvertire preventivamente la segretaria/il segretario della procedura alla seguente mail:
assunzionipersonale@provincia.bz.it.

Gli esami orali saranno suddivisi in gruppi in base alle materie di insegnamento, e per ogni gruppo saranno svolti seguendo l'ordine alfabetico, con inizio dalle candidate / dai candidati con cognome iniziante con una lettera determinata in modo casuale. Tale lettera è quella corrispondente al cognome della / del 5° candidata / candidato iscritta / o al concorso mediante il sistema SPID, che permette di registrare tale dato

Chi ha fatto domanda di ammissione al concorso per l'ottenimento dell'idoneità in più di una materia sostiene una unica prova scritta e una prova pratico-orale per ciascuna materia di insegnamento per cui si è candidato.

Art. 6 Programma d'esame

Le prove d'esame sono da sostenere in lingua italiana (lingua di insegnamento delle relative scuole di musica).

Prova scritta: la prova scritta consiste in parte in domande aperte e in parte in quesiti a risposta multipla volti ad accertare la conoscenza delle materie di seguito specificate:

- Ordinamento della Scuola di Musica in lingua italiana "Antonio Vivaldi", approvato con Delibera della Giunta provinciale n. 26 del 16 gennaio 2026, (https://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/it/238702/delibera_16_gennaio_2026_n_26.aspx)
- "Scuola di musica in lingua italiana" approvato con Decreto del Presidente della Provincia 8 ottobre 2012, n. 37 (https://lexbrowser.provinz.bz.it/doc/it/195906/decreto_del_presidente_della_provincia_8_ottobre_2012_n_37.aspx)
- Piano Triennale dell'offerta formativa della Scuola di Musica "Antonio Vivaldi" (<https://scuola-italiana.provincia.bz.it/it/scuole-musica/offerta-formativa>).



Praktisch - mündliche Prüfung: Es wird die Eignung zur Aufnahme laut Programm der schriftlichen Prüfung ermittelt und zusätzlich gemäß folgendem Programm gewertet:

- **Unterrichtsauftritt** (maximale Punktezahl 5): Unterrichtseinheit von ca. 25 Minuten. 30 Minuten vor Beginn darf die Kandidatin / der Kandidat den Schüler / die Schülerin kennenlernen. Der/die entsprechende Schüler/Schülerin wird von der Schuldirektion, an der die Prüfung stattfindet, ausgewählt und zur Verfügung gestellt. Die Schülerin / der Schüler wird leistungsstufenunabhängig ausgewählt.

Für die Bewerberinnen / Bewerber des Unterrichtsfaches Musikalische Bildung für Kinder ist anstelle einer Einzelstunde eine Gruppenstunde vorgesehen, die jedoch derselben oben beschriebenen Struktur folgt.

- **Künstlerischer Auftritt** (max. Punktezahl 3): Für die instrumentalen Unterrichtsfächer: 10 bis 15 Minuten. Der instrumentale bzw. gesangliche Vortrag umfasst zwei oder mehrere Stücke nach Wahl der Kandidatin / des Kandidaten aus mindestens zwei Stilepochen oder Stilrichtungen. Die gewählten Stücke stammen aus dem Standardrepertoire bzw. der Konzertliteratur des jeweiligen Fachs und entsprechen dem Niveau der Abschlussprüfung der akademischen Laufbahn.

Den Korrepetitor/die Korrepetitorin müssen die Kandidaten/ Kandidatinnen bei Bedarf selbst stellen.

Für Musikalische Bildung für Kinder: 10 bis 15 Minuten. Vorstellung zwei oder mehrerer musikalischen Workshops für Kinder: Die Workshops sollen von der Kandidatin/dem Kandidaten konzipiert werden und sich auf unterschiedliche Altersgruppen (4–5 Jahre, 6–7 Jahre, 8–10 Jahre) sowie verschiedene musikalische Themen beziehen. Die Kandidatin / Der Kandidat muss die für den Workshop vorgeschlagenen Stücke oder rhythmischen Grundlagen musikalisch vorführen. Die Musikschule stellt die Orff-Instrumente zur Verfügung. Weitere Instrumente müssen von der Kandidatin / vom Kandidaten selbst mitgebracht werden.

- **Kolloquium** (maximale Punktezahl 2): ca. 15 Minuten. Themen der Instrumental- und Gesangspädagogik. Fragen über aktuelle Unterrichtsmethoden und -literatur und bezugnehmend auf die schriftliche Prüfung und den Unterrichtsauftritt. Die Kandidatin/Der Kandidat muss eine Reihe von Fragen

Prova pratico - orale: Sarà accertata l'idoneità all'assunzione in base al programma dell'esame scritto ed inoltre secondo il seguente programma:

- **Prova d'insegnamento** (punteggio massimo 5): unità didattica di ca. 25 minuti. La candidata / il candidato può conoscere la studentessa/lo studente 30 minuti prima dell'inizio della lezione. La studentessa/lo studente in questione sarà scelta/o e messa/o a disposizione dalla direzione della scuola. La studentessa/lo studente sarà scelta/o indipendentemente dal livello.

Per le candidate/i candidati della materia educazione musicale per bambini, la prova d'insegnamento prevede una lezione di gruppo al posto di una lezione individuale, seguendo la stessa struttura descritta sopra.

- **Esecuzione artistica** (punteggio massimo 3): Per le materie strumentali: 10-15 minuti. L'esecuzione strumentale o vocale comprende due o più brani – a scelta della candidata / del candidato – appartenenti ad almeno due periodi stilistici o stili. I brani scelti sono tratti dal repertorio standard o dalla letteratura concertistica della rispettiva materia e corrispondono al livello dell'esame finale del percorso accademico.

I candidati/le candidate devono organizzare essi stessi l'eventuale accompagnamento.

Per educazione musicale per bambini: 10-15 minuti. Presentazione di due o più laboratori musicali per bambini: i laboratori vanno ideati dal candidato/dalla candidata e devono riferirsi a fasce d'età (4-5 anni, 6-7 anni, 8-10 anni) e temi musicali diversi. La candidata / Il candidato dovrà eseguire musicalmente i brani o le basi ritmiche proposte nel laboratorio. La scuola di musica mette a disposizione lo strumentario Orff. Altri strumenti dovranno essere portati dalla candidata / dal candidato

- **Colloquio** (punteggio massimo 2): ca. 15 minuti. Argomenti di pedagogia strumentale e vocale. Domande sui metodi di insegnamento e sulla letteratura attuale e in relazione all'esame scritto e alla performance didattica. La candidata/Il candidato dovrà rispondere a una serie di domande estratte in modo casuale.



beantworten, welche nach dem Zufallsprinzip gezogen werden.

Die Gesamtpunktezahle der Bewertungsrangordnung ergibt sich aus der Summe der Punkte der schriftlichen und der praktisch-mündlichen Prüfung, aber nur, falls alle Prüfungen positiv bestanden wurden. In der Regel werden pro Prüfung jeweils höchstens 10 Punkte vergeben; In diesem Fall müssen für eine positive Bewertung mindestens 6/10 Punkten erreicht werden. Die Prüfungskommission kann auf jeden Fall eine andere Höchstpunktezahle anwenden, wenn sie befindet, dass sich diese für die jeweiligen Prüfungen besser eignet. Wer auch nur eine der Prüfungen nicht besteht, besteht den Wettbewerb nicht und wird vom Verfahren ausgeschlossen.

Zu den einzelnen Prüfungen ist ein gültiges Ausweisdokument mitzubringen.

Bewertungskriterien für die schriftliche Prüfung:

Die Gesamtpunktezahle der Prüfungen setzt sich zu etwa 90% aus der Bewertung der Inhalte und zu verbleibenden 10% aus der Bewertung der Form (Terminologie, Verständlichkeit, logischer Aufbau usw.) zusammen:

Nach dem Inhalt

- Sachliche, fachliche Richtigkeit
- Vollständigkeit
- Konzentration auf das Wesentliche
- Abstraktions- und Anwendungsfähigkeit

Nach der Form

- - Klare und logische Gliederung
- Sprachliche Qualität (keine Grammatik- und Rechtschreibfehler, angemessener Stil, treffende dem Fachbereich entsprechende Ausdrücke)

Die Prüfungskommission kann die Bewertungskriterien im Laufe der ersten Sitzung ergänzen und spezifizieren.

Im Falle der Anwendung einer anderen Teststruktur (z.B. Multiple-Choice-Tests) werden nur die Kriterien berücksichtigt, welche mit jener Art von Test kompatibel sind.

Art. 7

Prüfungskommission – Rangordnung

Die Prüfungskommission, die über die Auswahlprüfungen entscheidet, besteht aus drei Mitgliedern. Sie kann für spezifische Prüfungen oder für bestimmte Themen oder Instrumente durch einen oder mehrere Fachexperten ergänzt werden.

Für jedes Unterrichtsfach wird eine getrennte Wettbewerbsrangordnung erstellt.

Die Rangordnung der Bewerberinnen und Bewerber, die den Wettbewerb bestehen, wird von der Prüfungskommission erstellt, und zwar anhand

Il punteggio complessivo nella graduatoria finale del concorso è dato dalla somma dei punteggi della prova scritta e della prova pratico-orale, solo se tutte sono positive. Normalmente ciascuna prova è valutata per un totale di 10 punti massimi; in tal caso la sufficienza si raggiunge con un punteggio di almeno 6/10. La commissione esaminatrice può comunque adottare un diverso punteggio massimo se ritenuto più adatto alle specifiche prove d'esame. Chi non supera tutte le prove non supera il concorso e ne è escluso.

Chi si presenta alle prove d'esame deve essere munito di un valido documento di riconoscimento.

Criteri di valutazione per la prova scritta

Il punteggio complessivo delle prove d'esame è costituito, indicativamente, per il 90% dalla valutazione dei contenuti e per un residuo 10% dalla forma espressiva usata (terminologia, comprensibilità, logica espositiva, ecc.):

Contenuto

- Correttezza
- Completezza
- Concentrazione sull'essenziale
- Capacità di astrazione e di applicazione

Forma

- Strutturazione chiara e logica
- Qualità linguistica (mancanza di errori grammaticali e ortografici, stile adeguato, espressioni pertinenti all'ambito trattato)

La commissione può integrare e precisare i criteri di valutazione nella prima riunione.

In caso di diversa strutturazione delle prove (per es. test a risposta multipla) vengono presi in considerazione i criteri compatibili con tale tipo di prova.

Art. 7

Commissione esaminatrice - graduatoria

La commissione esaminatrice che esprime il giudizio sugli esami concorsuali è composta da tre membri. Può essere integrata da uno o più membri esperti per prove specifiche o per materie o strumenti determinati.

Per ogni materia di insegnamento viene stilata una graduatoria di concorso a sé stante.

La graduatoria dei candidati che superano il concorso è stilata dalla commissione sulla base del punteggio complessivo ottenuto dai candidati.



der Gesamtpunkte, die die Kandidatinnen und Kandidaten erzielt haben.

Bei Punktegleichheit gelten die einschlägigen Bestimmungen über den Vorzug wie sie im Art. 23 des Dekretes des Landeshauptmannes vom 2. September 2013, Nr. 22 festgelegt sind.

Die mit Dekret des Direktors der Personalabteilung genehmigten Rangordnungen werden auf der Internet-Seite der Personalabteilung veröffentlicht. Die entsprechende Mitteilung wird im Amtsblatt der Region Trentino-Südtirol veröffentlicht.

Die Frist für allfällige Rekurse läuft ab dem Datum der Veröffentlichung der Mitteilung im Amtsblatt der Region.

Die Wettbewerbsrangordnungen fließen gemäß den Modalitäten laut Punkt 4.4 der „Regelung“ in die Rangordnung für die Verwendung von Seiten der Verwaltung und für die Stellenwahl ein.

Art. 8 Arbeitsvertrag

Der Arbeitsvertrag wird nach dem Verfahren der "Stellenwahl" durch das Amt für Kindergarten- und Schulpersonal abgeschlossen. Es stehen die entsprechenden kollektivvertraglich vorgesehenen Monatsgehälter zu.

Der Arbeitsvertrag wird unverzüglich aufgelöst, wenn der Dienst nicht vertragsgemäß angetreten wird. Ausgenommen davon sind höhere Gewalt oder das Einverständnis des bzw. der zuständigen Vorgesetzten hinsichtlich eines späteren Dienstantritts.

Die Einstellung verfällt, wenn sie durch Vorlage gefälschter Unterlagen oder solcher mit nicht behebbaren Mängeln oder aufgrund unwahrer Erklärungen erlangt wurde.

Art. 9 Dauer der Eignung

Die im Rahmen dieses Auswahlverfahrens erworbene Eignung bleibt gemäß den Grundsätzen der Verordnung (Art. 10) für zwei Jahre ab der Genehmigung der Rangordnung gültig. Sie erlischt unter anderem, wenn die betreffende Person zwei aufeinanderfolgende Jahre lang nicht im Dienst war.

Die Eignung erlischt zudem in den im Folgenden aufgezählten und zutreffenden Fällen:

- a) wer zur Stellenwahl nicht erscheint – unabhängig vom Grund. In einem solchen Fall erlischt jegliche auf der Grundlage des Auswahlverfahrens für eine unbefristete Aufnahme erworbene Eignung;

In caso di parità di punteggio si applica la disciplina specifica sulla preferenza di cui all'art. 23 del Decreto del Presidente della Provincia 2 settembre 2013, n. 22.

Le graduatorie, approvate con decreto del direttore della Ripartizione personale, vengono pubblicate sulla pagina web della Ripartizione personale. Il corrispondente avviso è pubblicato sul Bollettino Ufficiale della Regione Trentino-Alto Adige.

Dalla data di pubblicazione dell'avviso sul Bollettino Ufficiale decorre il termine per eventuali impugnative.

Le graduatorie di concorso confluiscono secondo le modalità di cui al punto 4.4 della "Disciplina" nelle graduatorie ai fini del suo utilizzo da parte dell'Amministrazione e per la scelta del posto.

Art. 8 Contratto di lavoro

Il contratto di lavoro è stipulato, a cura dell'Ufficio Personale delle scuole dell'infanzia e delle scuole, dopo la procedura della "scelta del posto". Spetta il trattamento economico previsto dal contratto collettivo di riferimento.

Il contratto di lavoro si risolve immediatamente, se il dipendente o la dipendente non assume servizio alla data fissata nel contratto, esclusi i casi di forza maggiore o l'assenso del superiore competente.

Decade dall'impiego chi abbia conseguito l'assunzione mediante presentazione di documenti falsi o viziati da invalidità non sanabile oppure sulla base di dichiarazioni non veritiere.

Art. 9 Durata dell'idoneità

L'idoneità acquisita con il presente concorso rimane valida per due anni a partire dall'approvazione della relativa graduatoria di merito, secondo i principi del Regolamento (art.10). Decade, tra gli altri motivi, se la persona non è stata in servizio per due anni consecutivi.

L'idoneità decade inoltre nei casi pertinenti elencati di seguito:

- a) chi non si presenta alla scelta del posto, indipendentemente dal motivo. L'eventuale idoneità da concorso per l'assunzione a tempo indeterminato in tale caso decade;



- b) wer ein Stellenangebot ohne einen von der Verwaltung anerkannten triftigen Grund ablehnt. In einem solchen Fall erlischt jegliche auf der Grundlage des Auswahlverfahrens für eine unbefristete Aufnahme erworbene Eignung.

Wer einen Auftrag annimmt und anschließend darauf verzichtet oder den Dienst nicht antritt, verliert die Eignung.

Art. 10 Schlussbestimmungen

Alle Aspekte, die in dieser Ausschreibung nicht ausdrücklich geregelt sind, fallen unter die allgemeinen Bestimmungen über öffentliche Wettbewerbe.

Die Verwaltung übernimmt keine Verantwortung für den Verlust von Mitteilungen, der ihr nicht angelastet werden kann.

Wer am Wettbewerbsverfahren zur Feststellung der Eignung teilnimmt, erklärt sich ausdrücklich damit einverstanden, dass die persönlichen Daten von der Verwaltung verwendet und von anderen Bewerbern eingesehen werden können.

Art. 11 Nützliche Hinweise

Für eventuelle Auskünfte können sich die Bewerberinnen und Bewerber an das Amt für Personalaufnahme wenden: ☎ 0471 41 15 58 oder ✉ elena.pancheri@provinz.bz.it.

Die gegenständliche Ankündigung wird vollinhaltlich im Amtsblatt der Region Trentino-Südtirol, sowie auf der Website der Abteilung Personal und auf der Webseite der eJob-Börse bis zum 12.03.2026 veröffentlicht.

- b) chi non accetta l'offerta di un incarico senza un motivo fondato, riconosciuto come tale dall'Amministrazione. L'eventuale idoneità da concorso per l'assunzione a tempo indeterminato in tale caso decade;

In caso di accettazione dell'offerta di un incarico e di successivo rifiuto o in caso di mancata assunzione del servizio, la candidata o il candidato perde l'idoneità conseguita.

Art. 10 Disposizioni finali

Per quanto non contemplato dal presente bando si applicano le disposizioni vigenti in materia di pubblici concorsi.

L'Amministrazione non si assume alcuna responsabilità in caso di dispersione di comunicazioni ad essa non imputabile.

La partecipazione alla procedura di concorso per l'accertamento dell'idoneità comporta l'assenso esplicito del candidato/della candidata all'uso dei dati personali da parte dell'Amministrazione e alla presa in visione degli stessi da parte di altri concorrenti.

Art. 11 Indicazioni utili

Per eventuali informazioni le candidate e i candidati potranno rivolgersi all'Ufficio assunzioni personale: ✉ elena.pancheri@provincia.bz.it oppure ☎ 0471 41 15 58.

Il presente avviso viene pubblicato per intero nel Bollettino Ufficiale della Regione Trentino-Alto Adige, nonché nel sito internet della Ripartizione Personale e sul sito eJobLavoro fino al 12.03.2026.